

Inhalt

Vorwort der Herausgeber	VIII
Vorwort	X
Einleitung	1
1 Mercurino di Gattinara: Biographischer Abriss	3
1.1 Herkunft, Kindheit, Jugend, Zeit als Anwalt	3
1.2 Im Dienste Margaretes und Maximilians	6
1.3 Der Großkanzler	15
1.3.1 Politik bis 1525	16
1.3.2 Politik bis zum Vertrag von Madrid 14. 1. 1526	22
1.3.3 Politik nach dem Vertragsbruch von Franz I.	25
1.3.4 Italienreise	26
1.3.5 Politik bis zu Karls Italienreise	28
1.3.6 Letzte große Triumphe	30
2 Die Autobiographie: Einleitung	33
2.1 Sprachlich-formale Aspekte	33
2.1.1 Orthographie	33
2.1.2 Wortschatz	34
2.1.3 Formenlehre	35
2.1.4 Syntax	36
2.1.5 Stil	37
2.2 Zur Ideenwelt Gattinaras	38
2.2.1 Glaube	38
2.2.2 Wertbegriffe	42
2.2.3 Politische Dimension	43
2.3 Die Autobiographie: Historische Quelle oder literarisches Werk?	49
2.3.1 Die Autobiographie als literarisches Werk	49
2.3.1.1 Stilmittel	49
2.3.1.2 Zitate	50
2.3.1.3 Aufbau und Gestaltung	51
2.3.1.3.1 Stoffeingrenzung	51

2.3.1.3.2	Stoffbewältigung	55
2.3.1.4	Zur Persönlichkeit Gattinaras in der Autobiographie	59
2.3.1.4.1	Hervorstechende Eigenschaften	59
2.3.1.4.2	Probleme	60
2.3.1.4.3	Psychologische Fähigkeiten	61
2.3.1.4.4	Gattinara als Organisator und Administrator	62
2.3.1.4.5	Gesamtbild der Persönlichkeit	64
2.3.1.4.5.1	Bezugnahme Gattinaras auf andere: sein Eingehen auf „Freund und Feind“	65
2.3.1.4.5.2	Gattinara und Karl V.	67
2.3.1.5	Der „rote Faden“ in der Autobiographie	68
2.3.2	Die Autobiographie als historische Quelle	69
2.3.2.1	Quellenwert	69
2.3.2.2	Die „Entdeckung“ der Autobiographie für die historische Forschung.	70
2.3.2.3	Detailprobleme	71
2.3.2.3.1	Aspekte der Selbstdarstellung.	74
2.3.2.3.1.1	Familiengeschichte	77
2.3.2.3.1.2	Bewerbung um das Präsidentenamt in Dôle	79
2.3.2.3.1.3	Prozeß um Chévigny	80
2.3.2.3.1.4	Propagandakampagne	82
2.3.2.3.1.5	Vereinfachungstendenzen	84
2.3.2.3.2	Andere Personen	87
2.3.3	Kleine Einblicke in Gattinaras Werkstatt	91
2.3.4	Zusammenfassende Bewertung	93
3	Die Autobiographie: Übersetzung.	99
3.1	Einleitende Bemerkungen	99
3.1.1	Textgrundlagen	99
3.1.2	Probleme der Übersetzung	101
3.2	Deutsche Wiedergabe der Vita.	106
3.2.1	Gattinaras Herkunft; Kindheit; Jugend; Zeit als Anwalt (Bornates Kapitel I, Vita S.237–244)	106
3.2.2	Gattinaras Tätigkeit für Erzherzogin Margarete und Kaiser Maximilian (Bornates Kapitel II, Vita S.244–270)	118
3.2.3	Gattinara wirkt als Großkanzler Karls für dessen Wahl zum Kaiser; Gattinaras Einfluß schwankt; wechselnde politisch-kriegerische Entwicklungen bis zum Sieg vor Pavia (Bornates Kapitel III, Vita S.271–295)	152
3.2.4	Das Scheitern von Gattinaras Plänen durch verfehlte Politik anderer, die in den Vertrag von Madrid mündet (Bornates Kapitel IV, Vita S.296–319)	174
3.2.5	Scheitern des Vertrages von Madrid und Anerkennung für den Großkanzler nach dem Vertragsbruch des französischen Königs; große Rede Gattinaras im Rat; Friedensverhandlungen und Abwehr der feindlichen Propaganda 1526/27; nur Teilerfolge in den Bemühungen um Frieden (Bornates Kapitel V, Vita S.320–342)	194

3.2.6	Gattinaras Italienfahrt; Nachricht vom Sacco di Roma; Kriegserklärung Englands und Frankreichs; erfolgreiche Friedensverhandlungen; Durchsetzung der Italienfahrt des Kaisers (Bornates Kapitel VI, Vita S.343–373)	218
4	Quellen- und Literaturverzeichnis.	251
5	Personen- und Ortsregister.	259